



# Royal Flame

Электрический камин  
с дистанционным управлением

## SPACE 2

Модель AF510



ООО «Уютный дом». 107140, г. Москва, ул. Верхняя Красносельская, д.2/1, строение 1, офис 313.

Телефон: +7 (495) 150-52-58.

e-mail: [info@royal-flame-elektrokamin.ru](mailto:info@royal-flame-elektrokamin.ru)

**Внимание!** Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

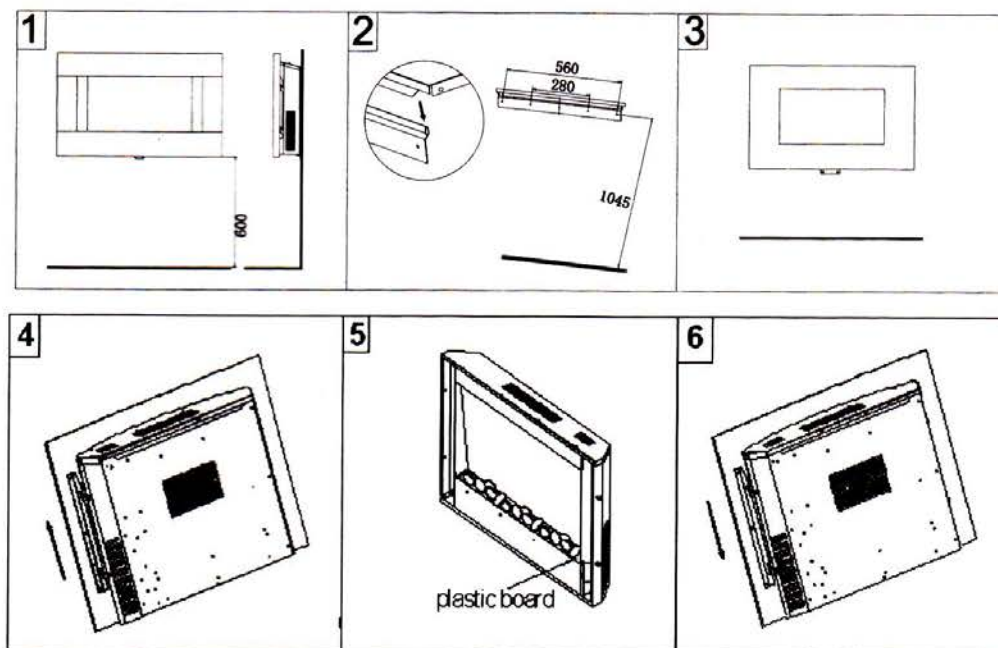
**Внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для  
дальнейшего использования**

## **Содержание**

Меры технической безопасности.....	3
Подготовка.....	4
Содержимое картонной коробки (Рис. А).....	5
Рекомендации перед монтажом.....	5
Монтаж.....	5
Размещение декоративных камней в камине.....	6
Инструкция по эксплуатации.....	6
Предохранительный выключатель.....	7
Неисправности.....	7
Замена лампы.....	7
Очистка.....	7
Техническая спецификация.....	8
Утилизация.....	8

**NINGBO ANKE ELECTRICAL TECHNOLOGY CO., LTD.**  
NO.300 ZHENXING SOUTH ROAD, SIMEN TOWN, YUYAO CITY, NINGBO,  
ZHEJIANG, P. R. C.

**Страна / регион:** Нинбо, провинция Чжэцзян, Китай



#### Меры технической безопасности

Во избежание пожара и поражения электрическим током необходимо соблюдать основные меры технической безопасности:

- a) Данное оборудование должно быть подключено только к сети электропитания с переменным током. Напряжение электропитания должно соответствовать значению напряжения, указанному в паспортной табличке оборудования.
- b) Категорически запрещается включать данное оборудование до полного завершения монтажа согласно данной инструкции.
- c) Не устанавливайте данное оборудование под розеткой.
- d) Устанавливайте оборудование на расстоянии не менее 1 м от мебели, штор и прочих легковоспламеняющихся материалов.
- e) Не оставляйте оборудование без присмотра во время эксплуатации.
- f) Не оставляйте оборудование без присмотра подключенным к сети электропитания.
- g) Данное оборудование предназначено для использования только в бытовых целях. Использование данного оборудования в промышленных целях запрещено.
- h) Время от времени необходимо проверять состояние электрического провода. Категорически запрещается дальнейшая эксплуатация оборудования при обнаружении каких-либо повреждений.
- i) Категорически запрещается подключать оборудование к сети электропитания в случае повреждения электрического провода или вилки.
- j) Обслуживание и ремонт оборудования должны осуществляться только квалифицированным персоналом. Некорректное обращение с оборудованием может стать серьезной угрозой здоровью и безопасности пользователей.



- k) Не накрывайте провод электропитания напольным ковром.
- l) Располагайте провод электропитания на безопасном расстоянии от острых углов и горячих поверхностей.
- m) Не допускайте попадания жидкости на оборудование.
- n) Используйте оборудование только в помещении.
- o) Категорически запрещается прикасаться к данному оборудованию мокрыми руками.
- p) Категорически запрещается устанавливать оборудование на горячие поверхности или на небезопасном расстоянии от горячих объектов.
- q) Категорически запрещается использовать оборудование с поврежденным проводом электропитания.
- r) Перед очисткой отключите оборудование от сети электропитания и убедитесь, что оно полностью остыло.
- s) Во время очистки запрещается использовать абразивные и полирующие средства.
- t) Используйте только те принадлежности, которые рекомендованы и поставляются оригинальным производителем. Принадлежности иного производства могут нанести ущерб оборудованию и стать серьезной угрозой здоровью и безопасности пользователей.
- u) Не пытайтесь поднять оборудование, потянув за фронтальную панель.
- v) Убедитесь, что стена способна выдержать вес полностью собранного оборудования. При необходимости обратитесь к квалифицированному персоналу для укрепления стены.
- w) Перед монтажом тщательно исследуйте стену, на которой будет установлено оборудование. Убедитесь, что в стене отсутствуют электрические провода, водопроводные трубы и пр. во избежание их повреждения во время сверления.
- x) Монтаж данного оборудования должны осуществлять не менее двух квалифицированных специалистов. Если какие-либо пункты настоящей инструкции Вам непонятны, либо необходимые для монтажа инструменты отсутствуют, обратитесь за технической поддержкой к квалифицированному персоналу.
- y) Категорически запрещается ломать или видоизменять форму кронштейна.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- a) Не используйте данное оборудование в зоне душевых кабин, ванных комнат и плавательных бассейнов.
- b) Не устанавливайте данное оборудование под розеткой.
- c) Во избежание опасности провод электропитания необходимо заменить в случае повреждения. Замена должна осуществляться на заводе-производителе либо квалифицированным специалистом из авторизованного сервисного центра.
- d) Категорически запрещается накрывать оборудование во избежание его перегрева.
- e) Категорически запрещается использование данного оборудования детьми или людьми с ограниченными физическими и умственными способностями без надлежащего присмотра ответственными лицами, ознакомившимися со всеми мерами технической безопасности.
- f) Не разрешайте детям играть с оборудованием.

**Подготовка**

- a) Извлеките оборудование из упаковки.
- b) Снимите все упаковочные материалы с деталей оборудования.

- с) Уберите все упаковочные материалы в упаковочную коробку и утилизируйте должным образом.

#### Содержимое картонной коробки (Рис. А)

- Нагреватель.
- Настенный кронштейн.
- Крепежные винты и настенные розетки.
- Пульт дистанционного управления.
- Инструкция по монтажу.

Серийный номер	Наименование	К-во
001	Картонная коробка	1
002	Винты (Ф4 x 8 мм)	2
003	Винты (Ф4 x 35мм)	2
004	Крепежный наконечник	1
005	Дюбель (Ф 8 мм)	2
006	Левый упаковочный пенопласт	1
007	Камин	1
008	Настенный кронштейн	1
009	Дюбель (Ф8 мм)	5
010	Винты (Ф4x35 мм)	5
011	Пульт дистанционного управления	1
012	Правый упаковочный пенопласт	1
013	Провод электропитания	1

На Рис. изображена схема монтажа.

#### Рекомендации перед монтажом

- а) Пожалуйста, сохраните все упаковочные материалы, пока не убедитесь, что все необходимые для монтажа принадлежности в наличии согласно списку.
- б) Храните крепежные элементы в недоступном для детей месте.
- с) В целях безопасности извлеките содержимое упаковки с крепежными элементами и поместите в один контейнер, это снизит риск утери мелких деталей.

#### Монтаж

- а) Не подключайте оборудование к сети электропитания до полного завершения монтажа и внимательного ознакомления со всеми пунктами настоящей инструкции.
- б) Изучите минимальные безопасные расстояния между деталями оборудования и посторонними объектами.
- с) Во время монтажа убедитесь, что скрытые в стене электрические провода не подвергаются



механическому воздействию.

- d) Пожалуйста, соблюдайте осторожность при сверлении стены.
- e) Данное оборудование предназначено для настенного монтажа на высоте от 300 мм. Настенный кронштейн должен быть расположен горизонтально, а кабель электропитания проведен к правому нижнему углу оборудования.
- f) Рекомендуемая высота от пола – 600 мм для оптимального обзора декоративных камней (см. Рис.1 для рекомендуемых габаритов).
- g) Используйте кронштейн в качестве шаблона и отметьте на стене пять точек для сверления. Убедитесь, что все точки правильно расставлены. Изучите рекомендуемые габариты для креплений (Рис. 2).
- h) После завершения разметки точек уберите кронштейн и просверлите в стене отверстия глубиной 35 мм, используя 8-мм бур.
- i) Очистите отверстия от пыли и вставьте в каждое отверстие по одному стержню.
- j) Установите кронштейн и зафиксируйте его положение винтами.
- k) Прикрепите крепежный наконечник к нижней части оборудования, используя короткие винты.
- l) Аккуратно поднимите оборудование и установите его на кронштейн (Рис. 2). Не включайте оборудование, пока не убедитесь, что оно надежно установлено на кронштейн.
- m) Отметьте положение отверстия для крепежного наконечника, см. Рис.3. Аккуратно снимите оборудование с кронштейна и просверлите отверстия глубиной 35 мм, используя 8-мм бур.
- n) Очистите отверстия от пыли и вставьте в каждое отверстие по одному стержню.
- o) Снова аккуратно поднимите оборудование и установите его на кронштейн и окончательно зафиксируйте его положение винтами.




#### **Размещение декоративных камней в камине**

- a) Откройте фронтальную панель движением вниз (Рис. 4)
- b) Извлеките камни из упаковки и равномерно распределите их по пластиковой плите внутри корпуса оборудования (Рис. 5)
- c) Закройте фронтальную панель движением вверх (Рис. 6)


#### **Инструкция по эксплуатации**

Управление оборудованием может осуществляться, как с помощью выключателя, расположенного в правом углу верхней панели оборудования, так и с помощью пульта дистанционного управления, входящего в комплект.







#### **Ручное управление**

- a) Выключатели расположены в правом углу верхней панели оборудования. Для начала работы необходимо нажать на кнопку переключателя.
- b) Однократным нажатием на кнопку  включите камин, функцию имитации пламени и фоновую подсветку белого цвета. Также, загорается красная индикационная лампочка, это означает, что блок включен (ON). Нажмите на кнопку  и удерживайте ее в течение 3 секунд, после чего включится функция работы в автономном режиме, и цвет пламени будет изменяться каждые 10 секунд.
- c) Однократным нажатием на кнопку  установите режим слабого обогрева: нажмите

дважды для отключения режима обогрева.

- d) Однократным нажатием на кнопку  установите режим сильного обогрева: нажмите дважды для отключения режима обогрева.

#### Дистанционное управление

- a) Для начала работы необходимо нажать на кнопку резервного переключателя, расположенного в правом углу верхней панели оборудования.
- b) Для приема сигнала с передатчика приемнику требуется некоторое время. Для корректной работы не нажимайте на кнопку более одного раза за две секунды.
- c) Однократным нажатием на кнопку  на пульте дистанционного управления включите камин, эффект огня и фоновую подсветку белого цвета.
- d) Однократным нажатием на кнопку  установите режим слабого обогрева: нажмите дважды для отключения режима обогрева.
- e) Однократным нажатием на кнопку  установите режим сильного обогрева: нажмите дважды для отключения режима обогрева.
- f) Нажмите на кнопку  для включения режима изменения цвета пламени. Доступно 10 цветов: оранжевый, красный, синий, зеленый и 6 смешанных цветов.
- g) При однократном нажатии на кнопку подсветки  включится подсветка синего цвета; при двукратном нажатии на данную кнопку включится подсветка оранжевого цвета; при трёхкратном нажатии на данную кнопку подсветка выключится.
- h) Нажмите кнопку  для установки температуры. Вы можете выбрать температуру от +10...+30 °C

#### Предохранительный выключатель

Данное оборудование оснащено предохранительным выключателем, срабатывающим в случае перегрева (например, в результате засорившихся воздуховодов). В целях безопасности оборудование не возобновляет работу автоматически.

Для возобновления работы отключите оборудование от сети электропитания и подождите не менее 15 минут.

Снова подключите оборудование к сети электропитания и включите его.

#### Неисправности

Симптом	Решение
Оборудование не работает/вентилятор не работает.	Проверьте предохранитель, в случае неисправности замените его. Проверьте исправность предохранительного выключателя.
Подсветка и имитация огня отсутствует.	Проверьте светодиодную лампу, в случае неисправности замените ее

#### Замена лампы

**Предупреждение:** Категорически запрещается осуществлять замену лампы без предварительного отключения оборудования от сети электропитания.

Замена лампы должна производиться только квалифицированным персоналом.

#### Очистка

**Предупреждение:** Категорически запрещается осуществлять очистку оборудования без предварительного его отключения от сети электропитания.

Для общей очистки оборудования используйте мягкую ткань. Во время очистки запрещается использовать абразивные и полирующие средства. Смотровое стекло необходимо аккуратно

протирать мягкой тканью, категорически запрещается использовать стеклоочистительные химические средства.

#### **Техническая спецификация**

Электропитание: **220-240В~ 50Гц**

Номинальная мощность: **2000Вт**

Подсветка: светодиодная лампа **0,5Вт**

#### **Утилизация**



#### **Защита окружающей среды**

Данный продукт является электрическим прибором, не относящимся к категории бытовых отходов. Для утилизации данного продукта используйте соответствующие учреждения. Получите рекомендации по безопасной переработке продукта у своего поставщика и согласуйте их с ответственными лицами по охране окружающей среды.

#### **Информация о производителе:**

##### **Производитель:**

"Нингбо Анке Электрикал Технолоджи Ко., Лтд", Китай  
«Ningbo Anke Electrical Technology Co., Ltd", China

##### **Адрес:**

300 Зенксинг Сауз Роуд, Симен Таун, Юяо Сити, провинция Зеджианг, Китай  
(No. 300 Zhenxing South Road, Simen Town, Yuyao City, Zhejiang Province, China)





## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН На изделия ROYAL FLAME**

### **Уважаемый покупатель!**

Выражаем Вам огромную признательность за Ваш выбор.

1. Гарантийный срок на электрические камины составляет 12 (Двенадцать) месяцев с даты продажи изделия, но не более 30 (тридцати) месяцев с даты его изготовления.
2. Гарантийные обязательства не распространяются на изделия в следующих случаях:
  - 2.1 если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
  - 2.2 в случае нарушения правил и условий эксплуатации;
  - 2.3 если обнаружены повреждения, вызванные действиями непреодолимых сил (пожар, наводнение и т.п.);
  - 2.4 если изделие имеет следы попыток ремонта;
  - 2.5 если обнаружены повреждения, вызванные умышленными или неосторожными действиями Покупателя или третьих лиц;
  - 2.6 если гарантийный талон не заполнен или неправильно заполнен.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:
  - 3.1 механические повреждения, возникшие после передачи изделия Покупателю;
  - 3.2 повреждения, вызванные использованием нестандартных и (или) некачественных принадлежностей, запасных частей, элементов питания;
  - 3.3 повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих электросетей и других подобных внешних факторов.
4. Покупатель обязан получить в сервисном центре отремонтированное оборудование (либо оборудование, недостаток которого признан негарантийным случаем) в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента получения от Продавца уведомления о необходимости получения оборудования, а при его отсутствии – в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента окончания предусмотренного на его ремонт срока. Уведомление о готовности может быть отправлено, по выбору Продавца, по предоставленному Покупателем адресу, смс-сообщением или в устной форме по телефону. В случае, если в 10- дневный срок Покупатель не осуществит действий по получению оборудования, Продавец имеет право взять оборудование на ответственное хранение, при этом вознаграждение Продавца будет составлять 100 (сто) рублей/куб.метр за каждый календарный день хранения, начиная с 11– го рабочего дня.  
Если по истечении 30 (тридцати) календарных дней с момента первичного уведомления Продавца Покупатель не получит оборудование, Продавец снимает с себя ответственность за его сохранность.
5. Изготовитель (Продавец) не отвечает за косвенные убытки Покупателя, связанные с выходом из строя и ремонтом товара.

При поломке и неисправностях обращайтесь в сервисный центр:

Адрес: Московская обл., Ленинский р-н, восточнее д. Дыдылдино, уч-к 8/3  
Телефон: (495) 580-39-24

Изготовитель:

Нингбо Анке Электрикал Технолоджи Ко., Лтд, Китай  
300 Зенксинг Сауз Роуд, Симен Таун, Юяо Сити, провинция Зеджианг, Китай  
Телефон: +86-574-62123807